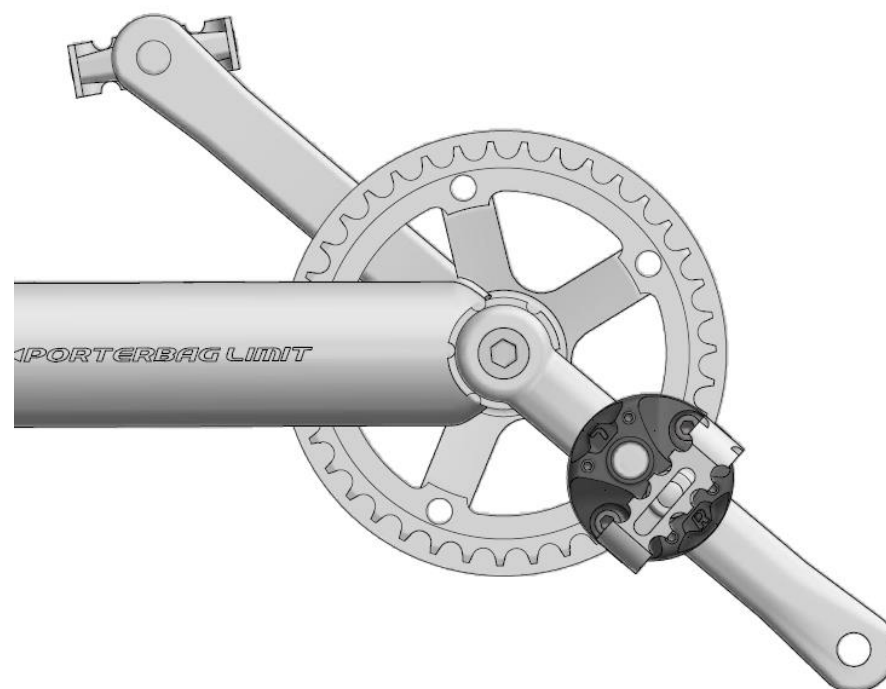




RÉDUCTEUR DE MANIVELLE CRANKVERKORTER

Mode d'emploi
Handleiding

#26016

Utilisation

Convient aux personnes dont l'étirement d'une jambe est limité, aux personnes présentant une longueur de jambes inégale ou pour ajuster la longueur de jambes aux enfants.

Caractéristiques

Le réducteur de manivelle limite le mouvement de pédalage. Il est réglable. Il permet donc d'augmenter progressivement le rayon de pédalage pour entraîner la mobilité des jambes.

Montage

1. Dévissez les pédales d'origine de la manivelle.

Le réducteur de manivelle présente un trou dans le filetage gauche ou droit, ce qui lui permet d'être utilisé indifféremment des deux côtés.

2. Vissez les pédales dans le trou du réducteur de manivelle.



Attention ! Si l'embout fileté des pédales dépasse du réducteur de manivelle à l'arrière après le vissage, placez une rondelle entre les pédales et le réducteur de manivelle. Sinon, le réducteur de manivelle pourrait ne pas être correctement fixé, ce qui risquerait d'endommager la manivelle.

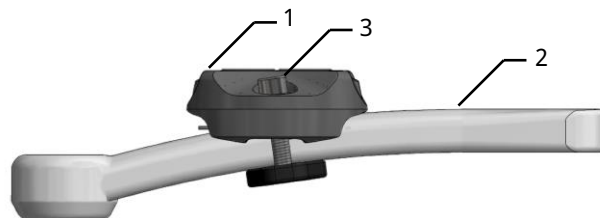
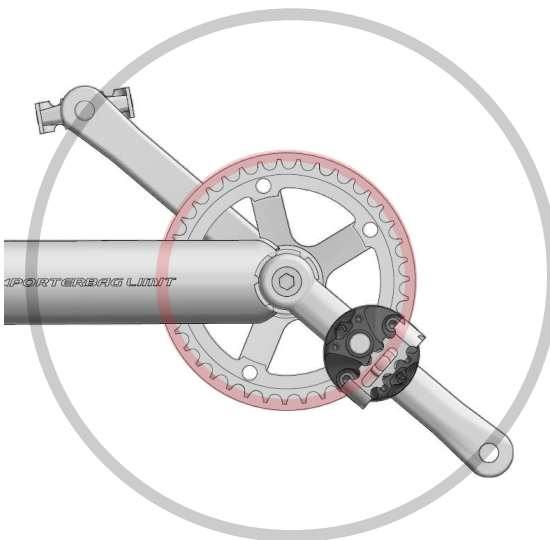
3. Positionnez le réducteur de manivelle (1) sur la manivelle (2) et vissez-le à la main sur la manivelle à l'aide des deux à six pans creux (3).



Remarque : Si la manivelle nécessite une réduction importante, vissez le réducteur de manivelle avec la pédale vers l'intérieur (A). Si la manivelle ne nécessite qu'une réduction minime, tournez le réducteur avec la pédale vers l'extérieur (B).



Attention ! Les vis à six pans creux M6 (3) doivent être vissées à une profondeur minimale de 5 mm dans la tôle de serrage. Si cela n'est pas possible, remplacez les vis fournies par des vis plus longues ayant une classe de résistance 8.8.



Gebruik

Geschikt voor personen met beperkte strekking van een been, personen met ongelijke beenlengte, aanpassing aan beenlengte bij kinderen.

Kenmerken

De crankverkorter verkleint de pedaalcirkel. Deze kan worden ingesteld. Zo kan de beweeglijkheid van de benen worden getraind, door de pedaalcirkel geleidelijk aan te vergroten.

Montage

1. Schroef het originele pedaal uit de crankarm.

In de crankverkorter bevindt zich telkens een gat met linkse- resp. rechtse schroefdraad, zodat deze universeel aan beide zijden kan worden gebruikt.

2. Schroef de pedalen in het gat van de crankverkorter.



Let op! Als de draadstift van de pedalen na het inschroeven aan de achterzijde uit de crankverkorter steekt, plaatst u een onderlegging tussen de pedalen en de crankverkorter. Anders kan de crankverkorter niet stevig genoeg worden gemonteerd en is schade aan de crank mogelijk.

3. Plaats de crankverkorter (1) op de crankarm (2) en schroef deze met de twee inbusschroeven (3) handvast aan de crank.



Opmerking: Als de crank sterk moet worden verkort, schroeft u de crankverkorter met het pedaal naar binnen (A). Als de verkorting kleiner moet zijn, draait u de crankverkorter met het pedaal naar buiten (B).



Let op! De M6 inbusschroeven (3) moeten minstens 5 mm diep in de klemplaat worden geschroefd. Als dit niet mogelijk is, vervangt u de meegeleverde door langere schroeven van sterkteklasse 8.8.

Ajustement

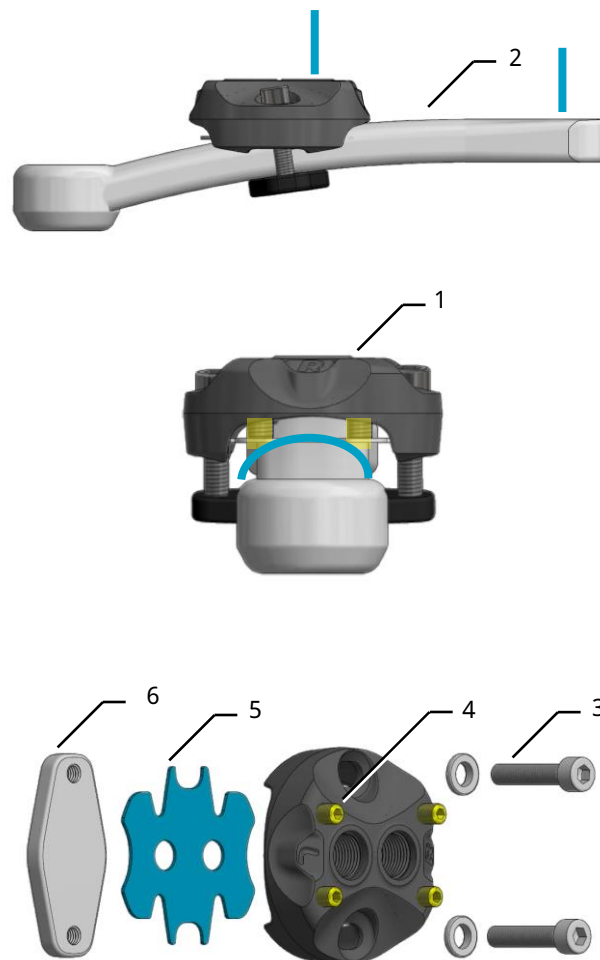
En raison des différentes formes et courbures des manivelles, le trou fileté pour la pédale du réducteur de manivelle (1) n'est pas toujours parallèle à celui de la manivelle (2) et nécessite un alignement.

1. Faites coulisser le réducteur de manivelle (1) sur la manivelle (2) pour trouver la position optimale.
2. Utilisez les quatre vis filetés (4) et les deux vis à six pans creux (3) du réducteur de manivelle (1) pour aligner l'axe des pédales parallèlement au trou fileté pour la pédale de la manivelle.

i Remarque : La plaque de protection (5) #26018 protège la manivelle de tout risque de dommage dû aux vis filetées (4) ; elle doit être remplacée si elle est fortement endommagée.

3. Serrez les deux vis à six pans creux M6 (3) à un couple de 8 Nm.

! Attention ! Les vis à six pans creux (3) doivent être vissées à une profondeur minimale de 5 mm dans la plaque de serrage (6). Si cela n'est pas possible, remplacez les vis fournies par des vis plus longues ayant une classe de résistance 8.8.



Afstelling

Aangezien de cranks verschillende vormen en offsets hebben, is de pedaalschroefdraadboring van de crankverkorter (1) niet altijd parallel aan de pedaalschroefdraadboring van de crank (2) en moet deze worden uitgelijnd.

1. Verschuif de crankverkorter (1) op de crankarm (2) om een optimale positie te vinden.
2. Lijn met de 4x draadschroeven (4) en 2x inbusschroeven (3) in de crankverkorter (1) de pedaalas parallel aan de pedaalschroefdraadboring van de crank uit.

i Opmerking: De beschermplaat (5) #26018 beschermt de crank tegen mogelijke beschadiging door de draadschroeven (4) en moet bij sterke beschadiging worden vervangen.

3. Draai de twee M6 inbusschroeven (3) met 8 Nm vast.

! Let op! De inbusschroeven (3) moeten minstens 5 mm diep in de klemplaat (6) worden geschroefd. Als dit niet mogelijk is, vervangt u de meegeleverde door langere schroeven van sterkteklasse 8.8.

Réducteur de manivelle

Le réducteur de manivelle limite le mouvement de pédalage. Il est réglable. Il permet donc d'augmenter progressivement le rayon de pédalage pour entraîner la mobilité des jambes.

Indications

Convient aux personnes dont l'étirement d'une jambe est limité, aux personnes présentant une longueur de jambes inégale ou pour ajuster la longueur de jambes aux enfants.

Contre-indication

Le réducteur de manivelle ne doit pas être utilisé chez les patients souffrant d'une rigidité totale du genou ou de la hanche. Le réducteur de manivelle ne convient pas aux applications qui sont contraires à l'usage conforme car cela pourrait présenter des risques. Veuillez observer les contre-indications dans le mode d'emploi des vélos couchés.

Consignes de sécurité

Des réducteurs de manivelle défectueux ou endommagés ne doivent pas être utilisés. Ils doivent être remplacés sans tarder.

Réutilisation

Dans des conditions d'usage conformes à sa destination, cet accessoire est apte à la réutilisation, après contrôle par atelier spécialisé.

Protection contre les influences de l'environnement

Du fait des matériaux employés, le réducteur de manivelle est protégé contre la corrosion. Il se compose d'une pièce en aluminium anodisé et d'acier inoxydable.

Nettoyage et désinfection

Les réducteurs de manivelle peuvent être nettoyés et désinfectés à l'aide de produits de nettoyage et de désinfection ménagers usuels.

Normes et directives observées

La sangle de bassin est considérée comme un accessoire au sens du règlement 2017/745 sur les produits médicaux. À ce titre, elle porte la marque CE.

Instructions relatives aux incidents

Tous les incidents graves* dont la survenue est liée au produit doivent être signalés au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

* « Incident grave » : incident qui a eu, aurait pu avoir ou peut avoir, directement ou indirectement, l'une des conséquences suivantes : a) le décès d'un patient, d'un usager ou d'une autre personne ; b) la dégradation grave temporaire ou permanente de l'état de santé d'un patient, d'un usager ou d'une autre personne ; c) un risque grave pour la santé publique.

Contact en cas de problèmes

Si vous rencontrez des difficultés ou si vous avez des questions relatives à votre vélo thérapeutique, veuillez contacter votre revendeur ou la société Hase Bikes pour obtenir de l'aide.

Risques résiduels

Aucun connu

Durée d'utilisation

En cas d'utilisation conforme, de respect du mode d'emploi, et en fonction de la fréquence d'utilisation, la durée d'utilisation attendue peut être de 8 ans.

Instructions relatives à l'élimination

En fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais éliminé dans les règles de l'art, en conformité avec la réglementation s'appliquant localement à l'élimination des déchets.

Crankverkortter

De crankverkortter verkleint de pedaalcirkel. Deze kan worden ingesteld. Zo kan de beweeglijkheid van de benen worden getraind, door de pedaalcirkel geleidelijk aan te vergroten.

Indicatie

Geschikt voor personen met beperkte strekking van een been, personen met ongelijke beenlengte, aanpassing aan beenlengte bij kinderen.

Contra-indicatie

Bij complete stijfheid van de knie of het heupgewricht mag de crankverkortter niet worden gebruikt. De crankverkortter is niet geschikt voor toepassingen die van het gebruik volgens de voorschriften afwijken en gevaren kunnen veroorzaken. Neem de contra-indicaties in de gebruiksaanwijzingen van de ligfietsen in acht.

Veiligheidsinstructies

Defecte of beschadigde crankverkortters mogen niet worden gebruikt en moeten onmiddellijk worden vervangen.

Gebruik

Mits volgens de voorschriften gebruikt en na controle door een erkende dealer is dit accessoire geschikt voor hergebruik.

Bescherming tegen weersinvloeden

De crankverkortter bestaat uit corrosiebestendige materialen. Er worden onderdelen van geëloxeerd aluminium en roestvrij staal gebruikt.

Reiniging en desinfectie

De crankverkortters kunnen worden gereinigd en ontsmet met gewone huishoudelijke schoonmaak- of desinfectiemiddelen.

Geldende normen en voorschriften

Dit is een accessoire in de zin van de verordening 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen, die een overeenkomstige CE-markering heeft.

Aanwijzing over incidenten

Alle in samenhang met het product opgetreden ernstige incidenten* dienen te worden aangemeld bij de fabrikant en de verantwoordelijke autoriteiten van het land waarin de gebruiker en/of de patiënt woont.

* Een "ernstig incident" is een incident dat direct of indirect een van de volgende gebeurtenissen had, had kunnen hebben, of zou kunnen hebben: a) de dood van een patiënt, gebruiker of een andere persoon, b) de tijdelijke of langdurige verslechtering van de gezondheidstoestand van een patiënt, gebruiker of andere personen, c) een ernstig gevaar voor de volksgezondheid.

Contact bij problemen

Indien u problemen met of vragen over uw therapeutische fiets hebt, neemt dan contact op met uw vakhandelaar of Hase Bikes, zodat u kunt worden geholpen.

Restrisico's

Geen bekend

Gebruiksduur

Bij correct gebruik volgens de gebruiksaanwijzing en afhankelijk van de gebruiksfrequentie, is de verwachte gebruiksduur max. 8 jaar.

Instructies voor verwijdering

Na afloop van de gebruiksduur mag het product niet met het huisvuil worden weggegooid, maar moet deskundig worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving voor afvalverwerking.